127 Szombat augusztus 6 Ára 3 lei Bukarestben 4 lei Timisoara, III. évf. 179 szám.

Déli Hirlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Összeverekedtek

erduni városházán a két pártra sza-
at városatyák, mert egyik részük
nepélyesen akarta fogadni a Ver-
u látogatására érkező német vendé-
eet, másik részük pedig ezt ellenez-
.A város polgármestere kijelentette,
y nemengedheti meg azon nemzet
éviselőinek hivatalos fogadtatását,
ely nemzet elleni védelemben Ver-
u földjét négyszázezer francia ka-
a vére öntözte. Ebből a két párt kö-
t szócsata, majd verekedés keletke-
t. Rendkivül elszomoritó jelenség,
gy a háboru befejezése utáni kilen-
dik esztendőben a valóságban igy
z ki a béke, ennyire csillapodott csak
gyülölet és csak ennyit haladt a lel-
k közeledése. Amikor a volt ellensé-
s hatalmak között már rég megszünt
háboruskodás, amikor a békekötés
ő is képviselőik számtalanszor
ugyanazon zöld asztal mellett fogal-
k helyet, hogy — nem a béke — a bé-
s együttmüködés feltételeiről tár-
galjanak, amikor a közvéleményt az-
zl kábitották francia és német lapok,
émet és francia diplomaták egyaránt,
ogy Locarno szelleme nemcsak papi-
son van meg, hanem eltölti a szive-
t és lelkeket is, akkor egy tervezett
itogatás hallatára lepattogzik a szi-
któl a locarnoi külső máz és előt-
nk áll a háborus gyülölet a maga
urva vadságában. Locarno szelleme
oha nem kapott helyet a verduni vá-
osházán, ott még mindig a háborus
örnyüségek szelleme lejti borzalmas
incát. A verduni verekedés szellem-
idézés volt. De nem a megnyugvás és
éke szellemét idézték. Sorra előlépett
négyszázezer francia és legalább
gyanennyi német katona szelleme, a
sonkák, a bénák, a hadi fáradalmak-
an megrokkantak, a lángvetők tüzé-
ől megvakultak, a mérges gázoktól el-
orzult arcuak, a mankón döcögők, a
nyomorékok, az idegen földben pihe-
nők, az ágyuktól és gépfegyverektől
megszaggatott testüek. Felvonult a
végeláthatatlan had, csonka kezek és
véres karok emelkedtek a levegőbe és
sokezer siri hang mind-mind hango-
an tiltakozott. Tiltakozott keserves
szenvedések és véres áldozatok árával
megfizetett nyugalmuk megzavarása
ellen, tiltakozott a béke megbolygatása
ellen és tiltakozott a rettenetes háboru
szellemének felidézése ellen. A hangos
zsivajban, a heves szócsatában, a vere-
kedés lármájában azonban elveszett a
tiltakozás szava. A verduni városhá-
zán nem egymást ütötték, hanem a bé-
két pofozták meg. Talán nem is lénye-
ges, hogy éppen a német békeliga tag-
jai akarták meglátogatni Verdunt.

Titokzatos grófnő Buziásfürdőn

nyaralt és a hatóságok kokaincsempészéssel gyanusitják

Temesvár, augusztus 5.

Titokzatos eset tartja izgalomban a Temesvárhoz közeli Buziásfürdő közönségét. A fürdővendégek között napokig egy elegáns, feltünően szép, magas karcsu hölgy nyaralt. Senki sem tudta róla, hogy kicsoda, kerülte a társaságot és csak nagyritkán lehetett látni, amikor autón Lugosra vagy Temesvárra ment. A titokzatos nőről, aki időközben Buziást elhagyta, most szenzációs dolgok derültek ki. Az idegen nem volt más, mint egy előkelő olasz grófnő, aki

inkognitóban nyaralt Buziáson és a nem kevés keresettel kecsegtető kokaincsempészéssel foglalkozott.

A grófnő gyanus viselkedése és titokzatos kirándulásai ébresztettek gyanut a hatósági közegekben is és titokban nyomozni kezdtek utána. A feltevés nem bizonyult alaptalannak és a grófnő, amikor neszét vette, hogy személye közelebbről kezdi érdekelni a hatóságokat, sietve kereket oldott. Valószinünek tartják, hogy tagja volt annak a nemzetközi kokaincsempész társaságnak, amelynek a központja Róma és Párisz és a Balkán felé irányuló elárusitási és csempészési központ Budapesten volt. Budapesten nemrégiben lepleztek le egy társaságot és

nagyon valószinü, hogy a titokzatos buziási vendég ennek a társaságnak volt a tagja és a megbizottja.

Temesvárott is nagy számban vannak állitólag titkos kokainisták és igen valószinünek tetszik, hogy a szép hölgy Temesvárott adogatta el a nehéz körülmények között átcsempészett áruját. A vizsgálat az ügyben megindult.

Az állomás pénztárának kifosztása

miatt diplomáciai eljárás van Románia s Jugoszlávia közt

Temesvár, augusztus 5.

Tavaly ősszel kirabolták a nagykikindai állomás pénztárát és abból nyolcszázezer dinárt loptak el. Az állomás pénztárnoka Ács-Szabó Géza volt, aki

a lopást követő napokban Jugoszláviából eltünt és Romániába érkezett azzal az indokolással, hogy ő zsombolyai illetőségü

román állampolgárságát jött rendezni és katonai idejét leszolgálni. A nagykikindai ügyészség a nagy pénzlopás ügyében meginditotta a nyomozást, néhány embert le is tartóztatott, de arra a meggyőződésre jutott, hogy a főtettes Ács Szántó Géza. Szántó Gézát időközben a temesvári ügyészség letartóztatta, később azonban szabadon engedte és az eljárást ellene megszüntette. A nagykikindai ügyészség most már diplomáciai utra terelte az ügyet és Szántó kiadatását kérte. Szántó a kiadatás ellen tiltakozott azon az alapon, hogy ő román állampolgár, másrészt nem ő a tettese a vasuti pénztárlopásnak. Az akták elkerültek Bukarestbe és onnan Bradescu Virgil temesvári vezetőügyészhez, aki tegnap készitette el a jelentését az igazságügyminiszteriumnak és jelentésében a kiadatás elutasitását javasolja. A főügyészi indokolás szerint eltekintve attól, hogy Szántó Géza bünös-e vagy sem, a nagykikindai pénztárlopás ügyében, őt

nem lehet kiadni, mert erre vonatkozólag Jugoszlávia és Románia között még nincsen egyezmény.

Szántó Gézát tehát nem adják ki Jugoszláviának és a nagykikindai állomás pénztárának kifosztása továbbra is kideritetlen marad.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3·16, Párisban 15·54

Temesvári magánárfolyamok 1927 augusztus 5-én reggel:

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai.)

Minden pénznem mellett három **számjegy** áll. Ezek közül az első **átutalást** jelent pénzben, a második áruban **a** harmadik bankjegyet **középkurzuson.**

Angol font: 791·00 - 791·00—793·00, dollár: 163·00—163·50—163·50, dinár: 2·88 külföldi, 2·83 belföldi, 2·83 effect, hollandi forint: 65·28—65·30—65·40, francia frank: 6·40—6·30—6·38, olasz lira: 8·94 8·97 9·10, cseh korona: 4·85 4·86—4·70, osztrák silling: 22·90—23·00 23·00, német márka: 38·00—38·90 39·10, magyar pengő: 28·70—28·72—28·70, svájci frank: 31·45—31·50—31·50.

Harminc diák

a város költségén nyaralni megy

Temesvár, augusztus 5.

Temesvár városa követte Bukarest példáját és ebben az esztendőben először inditott diáknyaraltatási akciót. Minthogy erre nem volt a városnak külön alapja és csak ötvenezer leit tudtak erre a célra számni, kimondták, hogy ebben az évben mindössze tizenöt fiu és tizenöt leánydiákot részesitenek ebben a kedvezményben, jövőre azonban ezek számát legalább háromszorosára emelik és gondoskodnak kellő fedezetről is. Az iskolaév bezárása előtt az iskolai orvosok megvizsgálták valamennyi iskola tanulóit és ezen adatok felhasználásával válogatták ki a harminc diákot, akikről ujabb orvosi vizsgálat állapitotta meg, hogy betegség, vérszegénység vagy más baj miatt rászorulnak a tengeri levegőre. A harminc tanulót egy hónapi tartózkodásra Konstancába küldik és az ezzel járó költségeket a város fedezi. A temesvári diákok már augusztus 8-án indulnak, pár napig Bukarestben maradnak és onnan Konstancába mennek, ahol 15-én kezdik a nyaralást.

A háboru szelleme

tovább dühöng Verdunben

Verdun, aug. 4.

Verdun alatt, ahol éveken keresztül dühösen bömböltek az ágyuk, most már csend és nyugalom van. A verduni pokol megszünt és a dolgos emberek ujra felépitették ezt a várost. Az egész világ most azon fáradozik, hogy a béke ápolásával feledtesse a háboru borzalmait és terjessze a testvéries érzést. Csak éppen a verduni polgármester nem tud feledni és még a békeligával szemben is ellenségesen viselkedik. A német békeliga tagjai látogatást tettek Verdunben. A látogatáshoz kinos incidens füződik. A francia szocialisták a németek tiszteletére a városházán fogadást akartak rendezni, azonban a város polgármestere kijelentette, hogy Verdunben, melynek védelmében négyszázezer francia elesett, sohasem fogadhat németeket. A szocialisták meg akarták a polgármesternek magyarázni, hogy most nincsen háboru és hogy gyülölködés helyett szeretettel kell fogadni a vendégeket, azonban a polgármester nem engedte magát véleményében megváltoztatni. A polgármester és a szocialisták között előbb heves szóváltás, majd verekedés keletkezett. A szocialisták küldöttsége azután otthagyta a városházát.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Hirek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4
Telefonszámaink:
Szerkesztőség: 2—52
Kiadóhivatal: 2—52
Nyomda: 10
Felelős szerkesztő lakása: 2—42
Előfizetési árak:
Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az ókirályságban 4 lei. Külföldön előfizetési dij egész évre 900 lei, fél évre 500 lei.
Felelős szerkesztő:
VUCHETICH ENDRE Dr.

—

Vértanu

volt a szerencsétlen Ernst Aladár gyógyszerész. Vértanuja a számtalan sebből vérző kereskedelemnek, vértanuja tisztességes munkájának és becsületességének. Megtehette volna ő is, amit annyian mások, akiknek mindig csak a saját érdekeik, a saját előnyük, a saját hasznuk a fontos. Fontos akkor is, ha az mások rovására és terhére megy. Ernst Aladár nem ezek közül való volt. Dolgozott, fáradozott, vasszorgalommal munkálkodott és mikor egy elkeseredett pillanatában ugy érezte, hogy a tisztességnek ezen az utján nincs tovább, a végtelenség örökbevesző utját választotta a további küzdelmek helyett. A szerencsétlen fiatal kereskedőt tegnap délután helyezték örök nyugalomra osztatlan részvét mellett. Az őszinte részvétnek kifejezője az a levél is, melyet a Temesvári Kereskedők Egyesülete tragikus elhunyta alkalmából Dénes D. H. nagykereskedőhöz, a tragikus végü gyógyszerész apósához, intézett és amelyet alább közlünk:

A legnagyobb megrendüléssel értesültünk vejének, Ernst Aladár gyógyszerész urnak, tragikus elhunytáról. Mélyen átérzett részvétünk mellett, melyet Ön és gyászoló családja iránt baráti szivvel kifejezünk, mi is veszteseknek érezzük magunkat, hogy a fiatal kereskedők egyik legékesebb tulajdonságokkal biró mintaképe eltávozott közülünk. Végzetes elhatározásában megdöbbenve látjuk az ezer akadályon át törhetetlenül törekvő, emberfölötti szorgalommal küzködő mai kereskedő tragikumát, ami e heroikusan élő és haló ifju kereskedőt a napjainkban számtalan sebből vérző kereskedelem valóságos vértanujává avatja. Emlékét a legnagyobb kegyelettel fogjuk örökké megőrizni.

—

— **A régenstanács első audienciája.** Bukarestből jelentik: A régenstanács tegnap délelőtt a királyi palota könyvtárszobájában kihallgatáson fogadta azokat a külföldi követeket, akik a király temetésén részt vettek. Buzdugan régens köszönetet mondott a részvétért, majd cercle következett, amelynek során a régenstanács tagjai és Titulescu külügyminiszter szivélyesen eltársalogtak a megjelentekkel.

— **Románia külkereskedelmi mérlege.** Bukarestből jelentik: Románia első félévi külkereskedelmi mérlege kétmilliárd és hatvan egymillióval kedvezőbb, mint az előző év ugyanezen időszakáé.

— **Elégett egy község termése.** Nagyváradról jelentik: Hosszupályi község határában tegnap cséplés közben az egyik buzakazal tüzet fogott és néhány pillanat alatt a cséplőgép körül elhelyezett egész termése a községnek lángokban állott. A nagy vizhiány miatt az oltásra gondolni nem lehetett ugy, hogy az egész termés odaégett. A kár kétmillió lei.

A felfüggesztett főjegyző felesége

is belekeveredett már az aradi városháza harcaiba

Arad, aug 5.

Az Anghel István aradi polgármester és Olariu István városi főjegyző között hónapok óta tartó elkeseredett harcnak tegnap ujabb szereplője akadt a főjegyző felesége személyében. Az Olariu legutóbbi hatodik felfüggesztéséről szóló hatodik határozatot városi szolga kézbesiteni akarta a főjegyzőnek. A szolga az utcán találkozott Olariuval és át akarta adni neki a határozatot, de a főjegyző nem fogadta el. Erre Olariu lakására ment és a határozatot ki akarta szögezni lakása ajtajára. A kalapácsolásra figyelmes lett Olariuné, aki kijött, elvette a szolgától a határozatot, azt apró darabokra tépte és igy szólt a szolgához:

— Mondja meg a maga polgármesterének, hogy határozatát én szakitottam el.

A kézbesitő visszament a városházára, ahol jelentést tett az állandó választmány ülésén éppen elnöklő Anghel István polgármesternek az esetről. A polgármester a választmány elé terjesztette az ügyet, amely elhatározta, hogy a város nevében megteszi Olariuné ellen a büntető feljelentést.

Az általános sztrájk veszedelme

fenyeget Magyarországon az összes üzemekben

Budapest, aug. 4.

A budapesti vasmunkásoknak az egyes gyárakból történt kizárása, mint azt tegnapi lapszámunkban jelentettük, sztrájkra vezetett. A sztrájk most már nemcsak Budapesten mutatkozik, hanem a környéken is. Csepelen egyszerre hétezer vasmunkás tette le a szerszámot és vonult ki a gyárból.

A vasipari sztrájkoló munkások száma csütörtök délig tizennégyezerre emelkedett. A mostani kilátások szerint ez a szám azonban még emelkedni fog.

A főkapitányság hivatalos jelentése szerint ugy az összes sztrájktanyákon, mint pedig a gyárak környékén, ahol a munkát beszüntették, tökéletes rend és nyugalom uralkodik. Mindazonáltal a rendőrség megtett minden előkészületet arra az eshetőségre, ha arra szükség lenne. Az utcákon azonban sehol nincsenek feltünő rendőrőrjáratok, mert el akarják kerülni azt, hogy esetleg agent provokatőrök a munkásokat a rendőrség ellen ingereljék. Ugy a munkások, valamint a munkaadók kiküldöttei tegnap délben megjelentek a főkapitányságon Andrejka főkapitányhelyettesnél, ahol megkezdődtek az egyezkedési tárgyalások. Ezek a tárgyalások tegnap sokáig huzódtak el és ma folytatják azokat. Vass József miniszterelnökhelyettes állandóan élénk figyelemmel kiséri az egész ügyet és kijelentette, hogy szükség esetén arra is kész, hogy a békéltetési tárgyalások vezetését maga átvegye.

Magyarországon más üzemek munkásai is bérkövetelésekkel állottak elő, mint a vasmunkások.

Pécsett és a környékbeli bányákban ezerháromszáz bányász, aki nem kapta meg a kivánt emelést, sztrájkba lépett.

Attól lehet tartani, hogy a sztrájk Salgótarjánban is kitör. A malommunkások óránkint tizenöt fillér javitást kérnek. Egyelőre még tárgyalnak a munkaadókkal.

AZ IDŐSZAKI VÁLASZTÁSOKON A KORMÁNY NEM ÁLLIT KOMOLY JELÖLTEKET. Bukarestből jelentik: Politikai körökben ugy tudják, hogy az ősszel több lemondás folytán sok kerületben időszaki választásokra kerül a sor. Ezeken a választásokon a kormány vagy egyáltalában nem, vagy csak szinleg vesz részt, hogy még néhány nemzeti parasztpárti képviselő bekerüljön a parlamentbe és igy is enyhitse azt a feszült viszonyt, amely jelenleg a két párt között még fenáll.

— **Gyilkos ujságiró.** Pozsonyból jelentik: Megirtuk néhány nap előtt, hogy a hatóságok elfogatási parancsot adtak ki Michalkó prágai ujságiró ellen, akit azzal gyanusitottak, hogy megölte menyasszonyát Veresmarthyné Papp Margitot Michalkót tegnap elfogták és beismerte, hogy Veresmarthynét ő gyilkolta meg, majd feldarabolva holttestét azt a Moldvába dobta. Beismerte azt is, hogy volt menyasszonya összes ékszereit és pénzét elrabolta. A gyilkosság elkövetésében Szikorszky Miklós tisztviselő és egy Clehetal nevü orvos segédkezett neki. A gyilkos ujságiró két társát is letartóztatták.

— **Elnapolták a nem szavazott választók tárgyalását.** Azoknak a megbüntetett választóknak az ügye, akik felebbeztek, a járásbiróság elé kerül. A tárgyalásnak augusztus 6-án kellett volna lefolynia, azt azonban Fiala Kálmán dr. járásbiró bizonytalan időre elnapolta.

— **A nagy hőség tovább tart.** Budapestről jelentik: Az a nagy hőség, amely ugyszólván egész Európában fellépett, Magyarországot sem kerülte el. A hőmérő már reggel hét órakor huszonhat fok Celsiust mutatott tegnap, délben pedig negyven fokot árnyékban. A meteorológiai intézet prognozisa szerint a nagy hőség egyelőre még tovább tart.

HINDENBURGOT MEGHIVJÁK LONDONBA. Londonból jelentik: Felmerült a terve annak, hogy a német birodalom elnökét, Hindenburg tábornagyot hivatalosan meghivják Londonba és látogatását György angol király feleségével együtt Berlinben viszonoznák. A lengyel lapok nagy nyugtalansággal állapitják meg, hogy bár az államfők látogatásainak ma már nincs meg az a jelentősége, mint régen, az ilyen látogatás mégis megzavarná a népek lelkiállapotát. (K. E. K.)

— **Horthy kormányzó fiának esküvője.** Budapestről jelentik: Ifjabb Horthy Miklós, Horthy Miklós magyarországi kormányzó fia, csütörtökön délben tartotta esküvőjét Károlyi Consuela grófnővel, Károlyi Imre gróf leányával. A polgári szertartást a Károlyi-palotában Sipőcz polgármester végezte, melyet a Szilágyi Dezső-téri református templomban az egyházi esküvő követett. A templomban hatszáz vendég nézte végig az esküvőt. Ott volt Vass József helyettes miniszterelnök és a kormánynak valamennyi Budapesten tartózkodó tagja, továbbá a diplomáciai kar, azonkivül számos előkelő személyiség. Az esküvő után a Károlyi-palotában tizenöt teritékes diszlakoma volt, amely után az ifju pár Biarritzba utazott.

— **Magyar pilóta repülési rekordja.** Dessauból jelentik: A Dessauban tartott időrekord repülésen Risztics magyar pilóta délután öt órától reggel hat óráig volt a levegőben és háromezerkétszázötven kilométert repült be.

— **Kétszáz bányász katasztrófája.** Londonból jelentik: A westkentucki bányában hatalmas robbanás történt, amely kétszáz bányászt elzárt a külvilágtól. Az eddigi első jelentések szerint hetvenöt bányász az életét vesztette.

TIZENÖT ÁLLAMBA MEHET MÁR A NÉMETEK VIZUM NÉL Berlinből jelentik: Németországba 15 államba nem kell vizumot s niök az utazni kivánoknak, mert lető államok Németország részére szüntették a vizumkényszert. A lam a következő: Ausztria, Pa Portugália, Svédország, Holl Svájc, Luxenburg, Japán, L Haiti, Finnország, Dánia, Danzig Dominikánus köztársaság. (K. E.

— **Jorga jelölteti magát.** B restből jelentik: A Politica értes szerint Jorga az időszaki vá tásokon jelöltséget vállal. Tekin arra, hogy a parlamentben az ö pártok sajnálatuknak adtak kifei Jorga kimaradása fölött, nem állit ellenjelöltet a tudós professzorna

— **Az aradi volt prefektus felj tette utódát rágalmazásért.** Ara jelentik: Mikor Georgescu Ján liberális kormány aradi prefek lett, hivatalbalépése alkalmával lentette, hogy elődje Boneu Vaz közigazgatást koresmai nivóra zül tette. Boneu Vazul ezért rágalma ért és becsületsértésért feljelent Georgescut.

— **Csődöt mondott a leszerelési konferencia.** Genfből jelentik: A genfi szerelési konferencia kudarca m már kétségtelen. Kedden és szer értekezleteket tartottak, melyek az ban nem vezettek eredményre. A rom nagyhatalom értekezletén a ja delegátus olyan javaslatot tett, m nek elfogadása előtt az angol kik dött szükségesnek tartotta, hogy el kormányától utasitást kérjen. Az gol kormány minisztertanácsot hiv egybe. Valószinü azonban, hogy genfi konferenciát berekesztik m mielőtt az angol kormány uj áli pontja ismeretessé válik.

— **Temesvár az árvizkárosultak** Temesvár városa szombaton és vas nap, augusztus 6-án és 7-én a Lun parkban az árvizkárosultak javára k napos nagyszabásu ünnepélyt rend A rendezőség Ciunga György né jóléti tanácsnok vezetése alatt mük dik és mindent elkövet, hogy az ünne ség ugy erkölcsileg, mint anyagil sikerüljön. Magas dijakat nem állap tanak meg, mert azt akarják, ho még a szerény életviszonyok között polgárság is hozzájárulhasson a ma kis pénzével ehez a nemes emberb ráti célhoz. A védnökséget Vidrigh Alexandrina és Coste Gyula dr. prefe tus vállalták.

— **Popescu ügyész szabadságon.** P pescu Marin temesvári ügyész me kezdette négy hetes szabadságát. T vollétében Marea ügyész látja el teendőit.

A legjobb férfifehérnemüek
utcai és frackingek, hálóingek, pyjamák és reggelikabátok.
Fürdőidényre
fürdőruhák, strandkabátok, fürdőfelöltők és fürdősapkák
Szalmakalapok
Habig, Borsalino és Tressféle fé. fikalapok a legujabb divatu formában és szinben
Kötöttáru
Pulloverek, harisnyák és nyárikeztyük.
Sportszijak
nyakkendők, nadrágtartók, harisnyakötők, legnagyobb választékban mindenkor a legolcsóbb árban.
WEISMAYR-nál
Temesvár, Belváros.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

NÉPSZAVAZÁS GÖRÖGORSZÁGBAN. Athénből jelentik: A görög külügyminiszter elhatározta, hogy őszre népszavazást készit elő, amely hivatva lesz megállapitani, hogy Görögország köztársaság marad-e vagy pedig ismét áttér a monarchia államformára.

— **Coolidge kéreti magát.** Newyorkból jelentik: Amióta köztudomásuvá vált Coolidge elnök ama nyilatkozata, hogy nem jelölteti magát az amerikai Egyesült Államok elnöki méltóságára, százával kapja a táviratokat hiveitől, amelyekben felszólitják, hogy harmadszor is vegyen részt az elnökválasztáson.

— **Kivégzik a két olasz anarchistát.** Bostonból táviratozzák: Sacco és Vanzetti, a két halálra itélt olasz anarchista ügye, akiknek a kivégzését immár hat éve halogatják, dülőre jutott. Fuller, Masuchetts állam kormányzója helybenhagyta a két anarchista halálos itéletét, elutasitotta a kegyelmi kérvényt és igy a kivégzés valószinüleg augusztus tizenegyedikén lesz.

— **Felmetszette a hasát.** Zagrebből jelentik: A Bukovácski-erdőben borzalmas leletre bukkantak. A bokrok között vérbefagyva találtak egy ötven évesnek látszó embert, akinek hasa fel volt metszve és a torka át volt vágva. Értesitették a rendőrséget, amely megállapitotta, hogy Klove Mártonnak hivják és az elmegyógyintézetből szökött meg. Klove napokig bolvongott az erdőben, majd a zsebkésével felvágta hasát és torkát és elvérzett.

* **Nikkel tárgyak és finom acéláruk, lakásdiszitési dolgok leszállitott áron kaphatók Scherter Ottónál, Temesvár, Belváros**

— **Drága a strand.** A rekkenő hőség miatt naponként sokezer ember keresi fel a temesvári strandot. És ezzel kapcsolatban panaszok érkeznek a közönség köréből, hogy a strand drága. A Begában való fürdés valósággal lukszusszámba megy, mert egy belépőjegy husz lei. A panaszok szerint a strand, mint városi szociális intézmény, nem lehet a gazdagok kiváltsága. A városnak gondoskodnia kellene, hogy a belépődijakat legalább a felére szállitsák le. Panaszolják azt is, hogy most, amikor a város a tej literjét hat leiben makszimálta, egy pohár tejért kérnek hat leit a strandon. A tisztviselőosztály pedig azt kéri, hogy a strandot későbben zárják, mert hiszen ők csak este hét óra tájban kereshetik fel. A megszivlelendő panaszokat a városi tanács figyelmébe ajánljuk.

— **Tiltott mütét áldozata.** Medvesről jelentik: Gáspár Anna harminchárom éves asszony tiltott mütét következtében meghalt. A temesvári ügyészség utasitást küldött a csendőrségnek, hogy nyomozza ki, ki hajtotta végre a szerencsétlen véget ért asszonyon a mütétet, egyben elrendelte a holttest felboncolását is.

* **„REGINA"-harisnyák a legtartósabbak.**

— **Razzia a henteseknél és mészárosoknál.** Tekintettel arra, hogy az utóbbi napokban több ember husmérgezés gyanuja alatt megbetegedett, a polgármesteri hivatal utasitotta a városi közegészségi hivatalt, hogy egészségügyi razziát tartson. A főorvosi hivatal a kerületi orvosi hivatalok bevonásával valamennyi mészárosnál és hentesnél, az élelmiszerüzletekben és a vendéglőkben razziát tartott.

— **A nemzeti ipar támogatásáról szoló törvény reviziója.** Bukarestből jelentik: A kereskedelmi és iparügyi miniszteriumban a nemzeti ipar támogatásáról szoló törvény revizióján dolgoznak, mert a jelenlegi törvény kiegészitésre szorul. Az uj javaslatot a parlament őszi ülésszakán tárgyalják.

* **Zsuzsi-étterem** mai étlapja a következő: Szárazbabfőzelék füstölt hussal, harcsa salátával és turóscsusza. Ára 50 lei, házonkivül is kapható. Naponta frissen csapolt sör. Tisztviselőebéd 32 lei.

Mérges gázok közt a ciszternában

két kiszetói kereskedő majdnem az életükkel fizettek

Temesvár, aug. 5.

A Schröder Testvérek kiszetói cég egy vagon petróleumot kapott és mielőtt azt az udvarukon levő cementciszternába engedték volna, elhatározták, hogy a ciszternát, mint máskor is évente egyszer, kitisztitják. A ciszternában volt kevés benzint kiszivattyuzták és vastartályokba tették, majd leszállott egy munkás és nekilátott a tisztitási munkának.

Alig volt azonban lent pár pillanatig, mikor halálsápadtan feljött és támolygott. Utána egy másik munkás ment le, de az is hamarosan visszajött és rosszullétről panaszkodott.

Harmadik munkás már nem mert vállalkozni erre a feladatra, mire Schröder Béla, a cég egyik tagja, kijelentette, hogy majd ő megmutatja, hogy kitisztitja a ciszternát. Schröder Béla, aki elhizott, vérmes ember, le is bocsátkozott a ciszterna belsejébe. Körülbelül öt percig lehetett lent, de nem adott magáról semmi életjelt. Erre az udvaron levők szólitgatták, de nem kaptak választ. Lenéztek a ciszternába és látták, hogy Schröder Béla eszméletlenül fekszik a ciszternában. A munkások közül senki nem vállalkozott, még a megigért jutalom fejében sem, hogy az ájult embert felhozza. Erre öccse, Schröder Ferenc maga ment le a ciszternába. Erős kötelet vitt magával, azt bátyja dereka köré csavarta, mire jelt adott és felülről huzni kezdték a kötelet. Azonban a kötél az erős embert nem birta el, leszakadt. Másik kötelet hoztak, Schröder Béla azt még jobban füzte fivére dereka köré. Az ájult ember kiemelése most sikerült, de mikor Schröder Ferenc utána nagynehezen maga is felvánszorgott, eszméletlenül esett össze az udvaron. Hollinek Simon dr. körorvos mindkettőjüket eszméletre téritette. Schröder Ferenc már jobban van, Schröder Béla állapota azonban veszélyes és az orvos kijelentése szerint,

ha kiemelése még néhány percig késik, feltétlenül meghalt volna. Így is hetekig tart, amig teljesen felépül.

Megállapitották azt is, hogy a nagy hőség következtében a ciszterna belsejében olyan nagymennyiségü mérges gáz fejlődött, mely élőlény számára az ott tartózkodást igen veszélyessé tette.

— **Bánsági vállalatok fuvardijkedvezménye.** A közlekedésügyi miniszterium a következő bánsági vállalatok részére engedélyezte a nyersanyagoknak a negyvenöt százalékos kedvezményü vasuti szállitást: Nadrági Vasipar Részvénytársaság, Nadrág, Defra cipő- és szandálgyár, Temesvár, Román Teksztilmüvek, Temesvár és Merglgőzmalom, Hidegkut.

Ön lehangolt és rosszkedvü, mert aranyere sokat kellemetlenkedik. Használjon **HAEMORSANT,** meggyógyul és lelki egyensulya ujra helyre áll.

— **Betiltották a kakasviadalokat.** Szabadkáról jelentik: Az egész Bácskában rég divó szokás a kakasviadalok rendezése. Az állatvédő egyesület panasszal fordult a belgrádi belügyminiszteriumhoz, amely most a kakasviadalokat betiltotta. Aki a rendelet ellen vét, fogházbüntetésben részesül.

— **Megölte a szeretőjét.** Versecről jelentik: Radanov Dusán verseci tollkereskedő összeveszett Vacarescu Angelina nevü szeretőjével és bottal ugy fejbevágta, hogy az azonnal meghalt. Utána a holttestet bedobta a Dunába. A rendőrség a gyilkost letartóztatta.

— **Megfojtották a kutgázok.** Lugosról jelentik: Rosiu Miklós harminc éves favágó egy kut tisztitása közben a kut kávájáról beleesett a kutba és az ott lévő gázoktól megfulladt.

— **Jorga és Averescu pártjai fuzionálnak.** Bukarestből jelentik: Az Adeverul értesülése szerint Jorga és Averescu pártjai között a fuzió hamarosan létrejön. A kettős elnökség kérdését ugy oldják meg, hogy Jorga a végrehajtó bizottságnak, Averescu pedig a politikai bizottságnak lesz elnöke.

A fogmosás este

ép oly fontos, mint reggel, mert az éjszaka az az idő, a mikor a fogak ellenségei teljesen zavartalanul üzik romboló munkájukat. Óvja meg egészségét rendszeres fogápolással; lefekvés előtt is legyen kéznél

SARG

az antiszeptikus fogkrém.

SALAMONI ITÉLET. Mulatni kellemes és jó dolog. Különösen az a finom, ha az ember ebben a kánikulában valami jó hüvös helyre veszi be magát, ahol árnyas fák alatt bőségesen megvacsorázik, utána pedig nemes italokkal öntözgeti a gyomrába vándorolt szakácsmüvészeti remekeket. Igy csinált egy temesvári ur is a Luna-parkban. Észre se vette, hogy a sok jó dolog fogyasztása közben hogyan emelkedett a számlája. Mikor fizetésre került a sor, sokallotta az összeget és lármát csapott. A pincér se hagyta a maga igazát és tételről tételre kimutatta, hogy jogosan számitott, arról nem tehet, hogy a vendég az étlap és a borkártya legdrágább holmijait fogyasztotta. A civakodásnak aztán az lett a vége, hogy a főpincér zálogba fogta a méltatlankodó vendég aranyóráját és aranyláncát. Emiatt ez a mehalai rendőrségre szaladt. Utána sietett azonban a főpincér is. A bölcs komiszár meghallgatta mindkettőjüket, jegyzőkönyvet vett fel az esetről és kimondta, hogy a főpincér köteles visszaadni az órát és a láncot, de csak akkor, ha a vendég előbb kifizeti a számláját.

— **„Őfelsége Ferdinánd király és a Bánság"** cimmel az ősz folyamán nagyszabásu emlékmü fog megjelenni, mely a nagy uralkodóhoz méltó keretben megörökiti azokat a bensőséges kapcsolatokat, melyek Őfelsége és a Bánság lakossága között az idők folyamán mind szorosabban szövődtek. A diszmü megörökiti az elhunyt uralkodó temesvári, bánsági és aradi látogatásainak minden mozzanatát irásban és képben, apró, jellegzetes epizódokat, melyek mozaikszerüen szines képét fogják nyujtani a nagy uralkodónak és a nagy embernek, aki oly nagy szeretettel és jóindulattal viseltetett az illető nemzeti kisebbségek iránt is. A munka szerkesztését Grădinariu Emil temesvári kulturtanácsnok és Bugél Jenő hirlapiró vállalták s az ő személyük biztositéka annak, hogy a mü méltó kiállitásban, gazdag tartalommal fog megjelenni. Mindazok, akik abban a szerencsés kitüntetésben részesültek, hogy a megboldogult nagy uralkodóval személyes nexusba kerültek, felkéretnek, hogy erre vonatkozó adataikat, fényképfelvételeiket, rajzokat és saját fényképüket sürgősen küldjék be Grădinariu Emil kulturtanácsnok cimére, Temesvár, városháza. A beküldött képek vissza lesznek szolgáltatva.

Mielőtt fürdőszobát berendez — Mielőtt vizvezetéket csináltat

kérjen ajánlatot

Hirschl u. Comp. cégtől

Kossuth Lajos-u. 7. — Telefon 717, 16-76.

— **Verekedés a Rombach-utcai értékek között.** Budapestről jelentik: A Fedák Sári és Feld Mátyás között folyó per még nem ért véget, de már pofozkodáshoz vezetett. Fedák Sári hétfői kihallgatása során azt mondotta magáról, hogy ő nemzeti érték. Feld Mátyás erre azt válaszolta, hogy ő maga is nemzeti érték, csak az a baj, hogy ilyen nemzeti értékek százával szaladgálnak a Rombach-utcában. Fedák Sári unokafivére, Fedák István szerdán felkereste a városligeti szinházban Feld Mátyást és azzal a megszólitással: „Én vagyok a Fedák a Rombach-utcából" arcul vágta a meglepett igazgatót. Feld a pofont nyomban visszaadta, mire a két fél között verekedés támadt. Az elősiető szinészek választották szét őket. Az ügynek birósági folytatása lesz.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

— **Dühöngő őrült az utcán.** Budapestről jelentik: Oroszi György harminc éves pestszentlőrinci mészárosmesteren hirtelen kitört az őrület. Megtámadta a járókelőket és tiz embert ökölcsapásokkal leteritett. Végül is egy szakasz rendőr vonult ki, amely ártalmatlanná tette az őrült mészárosmestert.

— **A bukaresti kommunisták titkos ülése.** Bukarestből jelentik: A kommunista szindikátus helyiségében tegnap éjjel titkos ülést tartottak, amelyről tudomást szerzett a katonai ügyészség, mire az ülést feloszlatták, a helyiség ajtajait lepecsételték és az épület elé katonai őrt állitottak.

— **Daudet Belgiumban van.** Párisból táviratozzák: Az Action Francais egy cikkben bejelenti, hogy Daudet Leon családjával együtt szerencsésen átjutott a belga határon. Mint ismeretes, Daudet a mult héten az igazságügyminiszterhez levelet intézett, melyben bejelentette, hogy visszatér a börtönbe, ha fiának a perét ujra felveszik. A levélre azonban nem kapott választ. Erre rejtekhelyéről külföldre ment.

— **Az elegáns betörő.** Szekeres Jánosné, a Hunyadi-utca és Szerb-utca sarkán levő háznak házmesternője, a harmadik emeleten járt s közben nyitva hagyta a lakást. Mikor lejött, a lakás zárva volt, mert belülről valaki bereteszelte. A házmesternő csengetésére és dörömbölésére az ajtó hirtelen kinyilt és egy jól öltözött fiatalember akart távozni. Szekeresné kiáltásaira azonban a házbeliek elfogták és átadták a rendőrségnek. Megállapitották, hogy az illető Katranyicz János aradi mázolósegéd, aki azért lopózott a lakásba, hogy azt kirabolja. A rendőrség Katranyiczot átkiserte az ügyészséghez.

— **Közvetlen vasuti jegyek Csehszlovákiába.** Augusztus 15-től kezdve a nagyobb romániai vasuti pályaudvarokon az összes csehszlovákiai állomásokra lehet közvetlen jegyet kapni és azokról podgyászt feladni. Ezek a nagyobb pályaudvarok a következők: Bukarest, Temesvár, Arad, Brassó, Nagybánya, Botosani, Braila, Bacau, Balti, Nagykároly, Kolozsvár, Krajova, Csernovic, Kisenev, Konstanca, Galac, Jasy, Nagyvárad, Szatmár, Nagyszeben, Ploesti, Szinaja, Mármarossziget és Érmihályfalva.

* **Szép, tartós és olcsó a „Regina" harisnya.**

— **Romlandó áruk vasuti szállitása.** A vasutak vezérigazgatósága rendeletet adott ki, mely szerint a gyorsan romlandó főzelék és gyümölcs a vasuton teherfuvardij mellett mint gyorsáru szállitandó.

* **A Lunapark nyári varietéjében** szombaton és vasárnap este nagyszabásu balett-estélyt rendez a cluji opera balett-társulatának több elsőrendü tagja.

Apróhirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betüvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Álláskeresőknek 25 százalék engedmény. **Dij előre fizetendő.**

Levelezés

Barna, kis termetü urileány levelezne későbbi tisztességes ismeretség reményében intelligens urifiuval. Levelet „Barna kisleány" jeligére kérek a kiadóba.

Házasság

Vidéki kereskedő nősülne. Özvegy vagy elvált asszony, kinek némi hozománya van, irjon „Jó üzletasszony" jeligére a kiadóba.

Teljesen árva leány vagyok, hozományom 25 hold föld és némi készpénz. Férjhez mennék hozzámvaló uriemberhez. Levelet „Sárga rózsa" jeligére a kiadóba k rek.

Alkalmazás

Ügyvédi irodába jártas hivatalnok vagy hivatalnoknő, perfekt román forditó felvétetik szeptember 1-i belépésre. Ajánlatot „Szorgalmas munkaerő" jeligére a kiadóba.

Kirakatrendező segéd kerestetik augusztus 15-iki belépésre. Ajánlatot eddigi müködés megjelölésével „Munkaerő" jeligére a kiadóba.

Intelligens aquisiteurök és pénzbeszedők kerestetnek, lehetőleg volt kereskedőemberek jelentkezzenek. Cim a kiadóban.

Állást keres

Keresek kezdő irodai, elárusitonői vagy pénztárnői állást magyar, német, román nyelv tudásával. Ajánlatokat „Iskolázott" jeligére a kiadóba kérek. (1046)

Pénztárosnő nagy gyakorlattal állást keres. Cimet kérek a kiadóba.

Ügyes kezdő hivatalnoknő állást keres azonnali belépésre. Szives meghivást „Német" jeligére a kiadóba.

Pénzbeszedői állást keres 200 ezer lei óvadékkal rendelkező 30 éves intelligens férfi. Szives meghivó sorokat „Allas" jeligére a kiadóba.

Lakás

Üres 2 szobás modern lakást kivennék háziurtól. Ajánlatot „Fürdőszobás" jeligére a kiadóba.

2 szobás lakást lelépéssel vagy anélkül keresek a Gyárvárosban. Cimet „Azonnalra vagy későbbre" jeligére a kiadóba.

3-4 szobás lehetőleg kertes lakás 5 tagu család részére kerestetik. Ajánlatot „Csendes otthon" jeligére a kiadóba.

Butorozott szoba teljes ellátással kerestetik. Ajánlatot „Hivatalnok" jeligére a kiadóba.

Adás-vétel

Egy teljes hálószobabutor eladó. **Bolczek** Vilmos Rónác, Kiss Ernő-u. 8. (1047)

3 szoba és konyha butor, edény, szőnyegek eladó. Gyárváros, Három rózsa vendéglő helyiségében. (1053)

2 öltöny középtermetre eladó. Gyárváros, Liget-ut 9. fl. 2/a.

2 szoba butor komplett háló és ebédlő kerestetik. Cimeket kérek a kiadóba.

Ház 2-3 és 4 szobás lakasokkal Gyárvárosban igen olcsón eladó. Bővebbet Schmiedt vendéglősnél IV., Preyer-u. (1064)

Különféle

Bérbeadnám hosszabb időre ujjonnan épülő 2 szobás házamat annak, aki az épitkezéshez hozzá segit. Érdeklődni lehet Belváros, Mercy-utca 1., a házmesternél.

Elektromosan hegesztünk motorfejeket, tengelyeket és gépreszeket teljes garanciával **Friedrich** Testvérek hegesztő-telepe, Timisoara. (908)

Boiangeria Bănățana Bulevardul Carol No. 62. legjobban és olcsón fest, tisztit vegyileg. Munkák leadhatók **Fratii Schön**, Józsefváros Bonnaz-u. és Kossuth-Lajos sarkán, **Reisz** mosóda Józsefváros, Török-u. és **özv. Pollas Martinné**, Gyárváros, Duschnitz mellett. (579)

Házhelyek
hosszu részletre közvetlen a
Petőfi csárda mellett
feltünően olcsó árban kaphatók a helyszini irodában. (688)
Ugyanott tégla is kapható.

Egy **fiatal segéd**
ki a kirakatrendezésben is jártas, azonnali belépésre
felvétetik.
WINTERNITZ divatáruház
Belváros, Löffler-palota.

A
NYUGAT
augusztus 1-i száma megjelent. Tartalma a következő: **Móricz Zsigmond** novellája: Bajtársak, **Kassák Lajos** négy verse, **Földi Mihály** tanulmánya Kosztolányi Dezső regényeiről, **K. K. Nicolaisen** dán esztétikusnak a NYUGAT számára irt tanulmánya Henrik Pontoppidenról, a világhirü dán regényiróról, 70-ik születésnapja alkalmából) a dán kéziratból forditotta Hajdu Henrik). **Ádám Gábor** novellája: A megremegő szellő, **E. Zagróczky Elek** novellája: A koffer. **Horváth Anna** novellája: A szomoruság felmagasztalása, **Gellért Oszkár** verse, **Marsovszky Miklós** cikke Lukács Györgynek a regény elméletével foglalkozó könyvéről, **Gyergyai Albert** cikke Colette regényeinek magyar forditásairól, **Ignotus** disputája Leninről és Gandhiról. A szám folytatja **Kassák Lajos** önéletrajzának közlését.

A Nyugat előfizetési ára negyedévre 250 lei.
Egyes szám ára 50 lei.

Főbizományos:
„PALLAS"
Strada I. Ratiu A.
könyv- és lapterjesztő vállalat
CLUJ.

Keresek
3 vagy 4 szobás lakást
azonnalra vagy novemberre
KARDOS
Holló-utca 34/b — Telefon: 11-03

Ujkisodán olcsó **házhelyek** kedvező feltételek mellett **eladók.**
Épitkezést elősegitjük.
Temesvári Hitelbank
(Moravetz könyvkereskedés mellett).

GRAND HOTEL PARK NAGYSZÁLLODA
BUDAPEST VIII., Baross-tér 10.
Telefon: J. 330-82, 331-83.
Budapest legnagyobb és legkényelmesebb szállodáinak egyike 200 szobával a Keleti-pályaudvar érkezési oldalával szemben. Központi gőzfütés, állandó meleg és hideg vizszolgáltatás. Szobák 3 pengőtől feljebb. Kitünő konyha. Fajborok. Családi kávéház elsőrangu cigányzenével, nyári terasszal. Különtermek.

A THIERRY Leányotthonban
felvétetnek a középiskolát látogató növendékek valamint a továbbképző tanfolyamot látogató hölgyek és egyedülálló hivatalnoknők teljes pensióba
Elsőrangu továbbképző és háztartási iskola
ujonnan berendezve külföldi systema szerint.
A város fejlődő villanegyedében kitünő szabadfekvésü villában
Szerződtetett erők: **Süveges Aranka** operaénekesnő, zene és énektanfolyam
Wittenberger Ida iparmüvésznő, kézimunka, rajz, szőnyegipar stb. tanfolyam
Miss Martens francia és angol nyelv tanfolyam
Érdeklődőknek felvilágositást nyujt: Petku Valér iskolaigazgató III., Strada Corbului (Vörösmarty-utca) iskolaépület.
Hivatalos nyelv magyar, német, román.

Házhelyek épitőanyaggal Kardos-telepen **heti 2-300 lei részletre!!**

Makulatura
kapható a DÉLI HIRLAP kiadóhivatalában

Fizessen elő a Déli Hirlapra, mert ez a legjobb legfrissebb, legmagyarabb és legolcsóbb bánsági ujság. Hatvan lei egy hónapra

Felelős szerkesztő: VUCHETICH ENDRE dr. HELICON-nyomda, Timişoara Felelős kiadó: VARNAY ELEMER dr

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.